



www.hp.com/go/pcaccessories

Notice

The information contained in this document is subject to change without notice.

Hewlett-Packard makes no warranty of any kind with regard to this material, including, but not limited to, the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Hewlett-Packard shall not be liable for errors contained herein or for incidental or consequential damages in connection with the furnishing, performance, or use of this material. Hewlett-Packard assumes no responsibility for the use or reliability of its hardware or software on equipment that is not furnished by Hewlett-Packard or equipment for which it is not intended. This document contains proprietary information that is protected by copyright. All rights are reserved. No part of this document may be photocopied, reproduced, or translated to another language without the prior written consent of Hewlett-Packard Company.

Hinweis

Inhaltliche Änderungen vorbehalten.

Hewlett-Packard übernimmt keine Garantie welcher Art auch immer für diese Ausrüstung, einschließlich der (doch nicht begrenzt auf die) Qualitätsgarantie und die Garantie bezüglich Eignung für einen bestimmten Zweck. Hewlett-Packard haftet nicht für in dieser Dokumentation enthaltene Fehler oder für unbeabsichtigte oder indirekte Schäden in Verbindung mit der Lieferung, der Leistung oder der Benutzung der Ausrüstung. Hewlett-Packard übernimmt keine Haftung fur den Betrieb oder die Zuverlässigkeit seiner Software, wenn diese auf Hardware benutzt wird, die nicht von Hewlett-Packard geliefert wurde. Dieses Dokument enthalt proprietäre Informationen, die durch das Copyright geschützt sind. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Dokument darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung der Hewlett-Packard Company weder ganz noch teilweise fotokopiert, reproduziert oder übersetzt werden.

Avertissement

Les informations contenues dans ce document peuvent être modifiées sans préavis.

Hewlett-Packard ne donne aucune garantie de quelque sorte que ce soit concernant, sans que ce soit limitatif, les garanties implicites de qualité commerciale de ce matériel, ou la bonne adaptation de celui-ci à un usage particulier. Hewlett-Packard n'est pas responsable des erreurs pouvant apparaître dans ce manuel et n'est pas non plus responsable des dommages directs ou indirects résultant de l'équipement, des performances et de l'utilisation de ce matériel. Hewlett-Packard ne saurait être tenu pour responsable de l'utilisation et de la fiabilité de son logiciel sur des matériels non fournis par Hewlett-Packard. Les informations contenues dans ce document sont originales et protégées par copyright. Tous droits réservés. L'acheteur s'interdit en conséquence de les photocopier, de les reproduire ou de les traduire dans toute autre langue, sauf accord préalable et écrit de Hewlett-Packard.

Aviso

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Hewlett-Packard no ofrece ningún tipo de garantía con respecto a este material, incluyendo, pero sin limitarse a, las garantías implícitas de comerciabilidad e idoneidad para un fin determinado. Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por los posibles errores contenidos o por los daños casuales o emergentes relacionados con el suministro, funcionamiento o uso de este material. Hewlett-Packard no asume responsabilidad alguna por el uso o fiabilidad de su software en equipos que no hayan sido fabricados por Hewlett-Packard. Este documento contiene información patentada, protegida por las leyes del copyright. Reservados todos los derechos. Ninguna parte de este documento puede ser fotocopiada, reproducida o traducida a otro idioma sin la autorización previa y por escrito de Hewlett-Packard Company.

Avviso

Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a cambiamento senza preavviso.

Hewlett-Packard non rilascia garanzie di alcun tipo riguardo a questo materiale, comprese le garanzie implicite di commerciabilità e di idoneità per uno scopo particolare. Hewlett-Packard non sarà ritenuta responsabile per errori contenuti in questo documento, né per danni accidentali o conseguenti alla fornitura, alle prestazioni o all'uso di questo materiale. Hewlett-Packard non si assume alcuna responsabilità riguardo all'uso o all'affidabilità del proprio software su apparecchiature di altri produttori. Questo documento contiene informazioni di proprietà protette da copyright. Tutti i diritti sono riservati. Nessuna parte di questo documento può essere fotocopiata, riprodotta o tradotta in un'altra lingua senza un precedente consenso scritto di Hewlett-Packard Company.

 $\label{eq:hewlett-Packard France, 38053 Grenoble, Cedex 9 France @ 2000 Hewlett-Packard Company$

English	Chapter 1
Deutsch	Kapitel 2
Français	Chapitre 3
Español	Capítulo 4
Italiano	Capitolo 5

HP Master Pass Key System

Manuale dell'utente

Introduzione

L'HP Master Pass Key System (sistema di chiave master HP) consente di aprire più PC HP con un'unica chiave master universale. Con questo sistema è quindi possibile accedere a tutti i PC HP i cui lock siano stati programmati con un determinato codice chiave.

Il sistema di chiave master comprende:

- Uno strumento di programmazione che permette all'utente di "programmare" il lock del PC, in modo da essere aperto con la chiave standard e con la chiave master universale.
- Una chiave master che apre qualsiasi lock programmato con il relativo codice.
- Lock programmabili incorporabili nel PC o acquistabili a parte. Alcuni modelli di PC HP vengono distribuiti con lock programmabile già incorporato. In tutti gli altri PC HP i lock programmabili devono essere installati successivamente.

Prima dell'installazione

Sistemi supportati

Per sapere se l'HP Master Pass Key System è supportato sul proprio PC, visitare il sito Web HP:

www.hp.com/go/pcaccessories

Consultare il sito per ordinare i seguenti accessori per l'HP Master Pass Key System:

- Kit di potenziamento HP D6659A/D9528A/P1550A contenente 50 lock programmabili, 50 chiavi master, un adattatore e questo manuale necessario per equipaggiare modelli di PC che non dispongono di lock programmabili già installati.
- Chiave master di ricambio (HP D6658B).

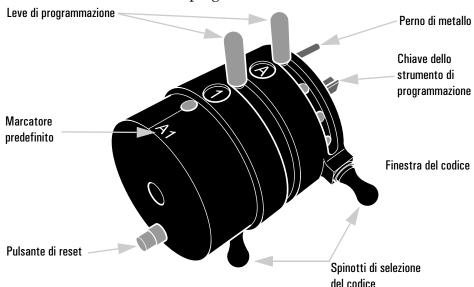
Riepilogo della procedura chiave master HP

- Sbloccare il lock del PC
- Programmare lo strumento di programmazione con un codice
- Programmare il lock del PC
- Programmare la chiave master
- Bloccare il PC con la chiave master

Programmazione del lock del PC

Per far sì che il lock del PC sia accessibile con una sola chiave master, è necessario programmarlo con l'apposito strumento. Il paragrafo descrive lo strumento e insegna a programmare i lock per PC anche per quei PC HP che non sono dotati di lock programmabile.

Lo strumento di programmazione



HP Master Pass Kev System Manuale dell'utente

Programmazione del lock del PC

Per programmare lo strumento con un codice master

Per programmare il lock è necessario innanzitutto impostare lo strumento di programmazione con un codice prima dell'inserimento nel PC.

- Impugnare lo strumento con il perno di metallo e la chiave rivolti lontano dalla parte opposta a sé.
- Controllare che le leve di programmazione siano su A1. mettendole, se non lo sono, con il pulsante di reset. Le leve di programmazione devono essere allineate con il marcatore predefinito.
- Gli spinotti di selezione del codice sono caricati a molla. Lo spinotto va estratto tirandolo verso di sé sull'anello di selezione superiore. L'anello si sblocca e può scorrere per permettere la selezione del codice.
- 4 Con lo spinotto di selezione ancora fuori, girare l'anello di selezione in senso antiorario finché nella finestra di selezione non risulta visibile la lettera desiderata
- Rilasciare lo spinotto superiore. Il codice è selezionato quando lo spinotto si posiziona con un clic e l'anello non si muove più.
- 6 Ripetere dal punto 2 al punto 4 con l'anello inferiore scegliendo il numero per la parte finale del codice.
- Lo strumento è stato così programmato.

Per programmare il lock del PC

1 Su alcuni PC, per accedere al lock può essere necessario togliere il coperchio (vedere la Guida d'uso del PC).

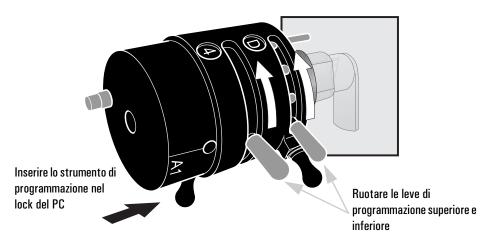
AVVERTENZA Per la propria incolumità, non togliere il coperchio dal PC senza aver prima staccato il cavo di alimentazione dalla presa e tutti i cavi di telecomunicazione dalla rete e rimettere sempre il coperchio prima di riaccendere il PC.

- 2 Controllare che il lock da programmare sia sbloccato.
- Inserire lo strumento di programmazione nel lock del PC come fosse una chiave normale, controllando che il perno di metallo sia allineato con il foro sopra il lock del PC.

NOTA

Lo strumento deve restare completamente inserito per tutto il tempo della programmazione, altrimenti le leve diventano difficili da muovere e il lock non viene programmato correttamente.

4 Ruotare le leve di programmazione superiore e inferiore in senso antiorario finché si muovono e non risultano allineate con le finestre di selezione del codice.



- 5 Togliere lo strumento di programmazione dal lock del PC che ora è programmato.
- 6 Bloccare il PC con una chiave master programmata.

Programmazione dei lock sui PC privi di lock per chiave master

Per usare il sistema di chiave master con i modelli di PC HP non equipaggiati con lock programmabile è necessario acquistare presso un rivenditore autorizzato HP il kit D6659A, contenente 50 lock e un adattatore. Per potersi adattare al PC, i lock devono essere programmati con lo strumento di programmazione e l'adattatore.

HP Master Pass Key System Manuale dell'utente

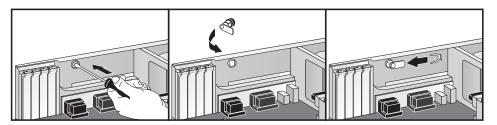
Programmazione del lock del PC

Per programmare un lock con l'adattatore (per i PC non dotati di lock programmabile)

1 Inserire il lock nell'adattatore.



- 2 Programmare il lock del PC (vedere le istruzioni nel paragrafo "Per programmare il lock del PC" a pagina 4).
- 3 Togliere il lock dall'adattatore e inserirlo nel PC, sostituendo il lock esistente o la piastrina metallica.



- 4 Togliere il coperchio dal computer (vedere la *Guida d'uso* del PC) ed estrarre il lock esistente o la piastrina metallica dal pannello posteriore del PC.
- 5 Inserire il lock del PC nel foro (con la chiave inserita nel lock) e fissarlo con il fermo di metallo in dotazione.
- 6 Rimettere il coperchio sul computer.

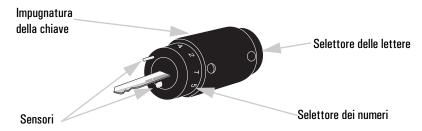
NOTA

Per verificare che il lock del PC sia stato programmato correttamente, utilizzare una chiave master opportunamente programmata (vedere il paragrafo "Uso della chiave master" a pagina 7).

Uso della chiave master

Il paragrafo insegna a configurare la chiave master e a bloccare e aprire il lock del PC HP. Per poter bloccare e aprire il lock del PC con la chiave master è però necessario averlo prima programmato con lo strumento di programmazione.

La chiave master



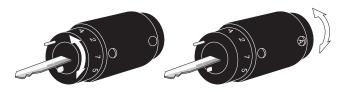
Programmazione della chiave master

NOTA

Una volta programmato, il codice della chiave master non può più essere modificato. Per usarne uno diverso occorre usare un'altra chiave master, ordinabile presso qualsiasi rivenditore autorizzato HP con il numero di parte HP D6658B.

Nella configurazione della chiave è vietato l'uso del codice **A1** perché è l'impostazione per gli strumenti di programmazione.

7 Ruotare il selettore dei numeri finché nella finestra del selettore numerico non appare il numero desiderato. Premere solo sul selettore numerico (anello esterno) altrimenti si rischia di programmare la chiave.



Rotazione del selettore numerico

Rotazione del selettore delle lettere

HP Master Pass Kev System Manuale dell'utente

Uso della chiave master

Sollevare il selettore delle lettere e ruotarlo finché nella finestra corrispondente non compare la lettera desiderata.

NOTA

Per maggiore sicurezza, le lettere sono in ordine non sequenziale (ACB...).

Dopo avere selezionato entrambi i codici, premere la parte metallica della chiave master contro una superficie rigida. spingere in giù la parte superiore della chiave master finché nella finestra non compare il codice numerico. La chiave master è ora bloccata.



Premere la chiave contro una superficie rigida per bloccare il codice.

Apertura del PC

NOTA

Su alcuni PC, per accedere al lock è necessario togliere il coperchio dal PC.

AVVERTENZA Per la propria incolumità, non togliere il coperchio dal PC senza aver prima staccato il cavo di alimentazione dalla presa e tutti i cavi di telecomunicazione dalla rete e rimettere sempre il coperchio prima di riaccendere il PC.

> Per aprire il PC, inserire completamente la chiave master configurata nel lock del PC e girarla semplicemente.

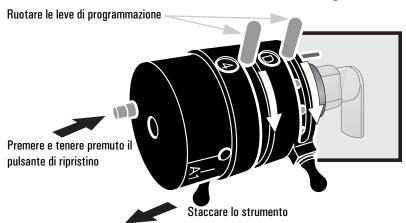
Ripristino del lock del PC

Tramite un'apposita funzione il lock del PC può essere ripristinato e riprogrammato con un altro codice. In questo caso però la vecchia chiave master diventa inutilizzabile.

NNTA

Prima dell'inserimento lo strumento di programmazione deve essere impostato sul codice del lock.

- 1 Sullo strumento di programmazione, selezionare il codice già usato per programmare il lock con gli spinotti del selettore di codice, descritto nel paragrafo "Per programmare lo strumento con un codice master" a pagina 4.
- 2 Ruotare le leve di programmazione superiore e inferiore per allinearle con le rispettive finestre di selezione.
- 3 Verificare che il lock da ripristinare sia sbloccato.
- 4 Inserire lo strumento di programmazione nel lock del PC come una chiave qualsiasi. Durante il ripristino lo strumento deve restare inserito completamente.



- 5 Premere e tenere premuto il pulsante di ripristino, ruotare le leve di programmazione in senso orario fino ad arresto quando sono allineate con il marcatore predefinito.
- 6 Togliere lo strumento dal lock. Il lock è ripristinato e può essere riprogrammato con un nuovo codice (vedere "Per programmare il lock del PC" a pagina 4).

Risoluzione dei problemi

Il paragrafo fornisce un aiuto nella risoluzione dei problemi che possono insorgere quando si utilizza lo strumento di programmazione.

Problemi di utilizzo dello strumento di programmazione	Intervento consigliato	
l selettori del codice risultano difficili da spostare	Se si sta facendo ruotare gli spinotti del selettore del codice, controllare che durante la rotazione restino completamente fuori e verso sé stessi.	
Le leve di programmazione non si lasciano spostare.	Verificare che lo strumento di programmazione sia correttamente inserito nel lock e che il perno di metallo sia inserito nel foro durante tutta la programmazione.	
E' impossibile estrarre lo strumento di programma zione dal lock.	Prima di togliere lo strumento dal lock controllare che le leve di programmazione siano state fatte ruotare correttamente e siano allineate con le rispettive finestre di selezione.	
Il lock del PC è stato pro- grammato con un codice sbagliato.	Vedere a "Ripristino del lock del PC" a pagina 9.	

Servizi di supporto HP

Per maggiori informazioni sulla chiave master e gli altri accessori disponibili, visitare i siti Web

Per il PC HP Kayak www.hp.com/go/kayaksupport

Per i PC HP Vectra www.hp.com/go/vectrasupport

Per i PC HP Brio www.hp.com/go/briosupport

Garanzia hardware

Questo accessorio HP è coperto da una garanzia hardware limitata per il periodo di un anno a partire dalla data di acquisto da parte dell'utente finale originale. L'assistenza offerta prevede la restituzione del prodotto difettoso a un centro di assistenza HP o gestito da un rivenditore autorizzato.

A propria discrezione, Hewlett-Packard deciderà se riparare l'accessorio difettoso o sostituirlo con uno nuovo, dello stesso tipo o di tipo equivalente.

Qualora questo accessorio sia stato acquistato o sia utilizzato con un personal computer HP Vectra o Brio o con un PC Workstation HP Kayak, sarà da ritenersi coperto dalla garanzia del computer che lo ospita, alle stesse condizioni e per lo stesso periodo di copertura.

Per i limiti della garanzia, le responsabilità del cliente e altri termini e condizioni, si rimanda al certificato di garanzia che accompagna il personal computer o il PC Workstation HP.

NELLA VENDITA AL DETTAGLIO IN AUSTRALIA E NUOVA ZELANDA, LE CONDIZIONI DI GARANZIA CONTENUTE IN QUESTA DICHIARAZIONE, SALVO NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, NON ESCLUDONO, LIMITANO O MODIFICANO, MA INTEGRANO, I DIRITTI LEGALI DEL CONSUMATORE, APPLICABILI ALLA VENDITA DI QUESTO PRODOTTO.

HP Master Pass Key System Manual Garanzia hardware	e dell'utente	

Paper not bleached with chlorine

Part Number D6655-90127 Printed in France 05/00



D6655-90127